



ELECTROCENTRALE BUCUREȘTI S.A.

Splaiul Independenței nr. 227, cod poștal 060041, sector 6, București

Tel.: +4021.275.11.03, Fax: +4021.275.14.05

office@elcen.ro, www.elcen.ro

C.U.I.: 15189596, R.C.: J40/1696/2003

UZ INTERN



APROBAT,
SEF S.A.A.T.
Vasile GONTARU

– Caiet de sarcini pentru achiziție de produse - OXIGEN TEHNIC-

1. Introducere

Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire și constituie ansamblul cerințelor pe baza cărora se elaborează de către fiecare ofertant propunerea tehnică.

Caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificațiile tehnice și de calitate pe care trebuie să le îndeplinească oxigenul tehnic astfel încât, la o exploatare normală, să nu prezinte riscuri de accidente.

Acestea definesc, după caz, și fără a se limita la cele ce urmează, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic și de performanță, siguranța în exploatare, înmagazinare, precum și sisteme de asigurare a calității, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, ambalare, etichetare, marcare, condițiile pentru certificarea conformității cu standarde relevante sau altele asemenea.

În cadrul acestei proceduri, Societatea Electrocentrale București îndeplinește rolul de Autoritatea contractantă, respectiv Autoritatea contractantă în cadrul Contractului.

Pentru scopul prezentei secțiuni a Documentației de Atribuire, orice activitate descrisă într-un anumit capitol din Caietul de Sarcini și nespecificată explicit în alt capitol, trebuie interpretată ca fiind menționată în toate capitolele unde se consideră de către Ofertant că aceasta trebuia menționată pentru asigurarea îndeplinirii obiectului Contractului.

2. Contextul realizării acestei achiziții de produse

Realizarea achiziției de „Oxigen tehnic” este determinată de necesitatea asigurării materiilor prime (combustibili) utilizate în cadrul proceselor de debitare oxigaz, sudura cu flacăra oxiacetilenică, taiere termică, preîncălzirea materialelor metalice, fiind un gaz combustibil indispensabil pentru procedeele autogene, asigurând îndeplinirea standardelor de calitate pentru lucrările de reparații/întreținere a instalațiilor din cadrul ELCEN.

2.1. Informații despre Autoritatea contractantă

Societatea Electrocentrale București S.A., denumită în continuare ELCEN, este persoană juridică de naționalitate română, având forma juridică de societate



ELECTROCENTRALE BUCUREȘTI S.A.

Splaiul Independenței nr. 227, cod poștal 060041, sector 6, București
Tel.: +4021.275.11.03, Fax: +4021.275.14.05
office@elcen.ro, www.elcen.ro
C.U.I.: 15189596, R.C.: J40/1696/2003

UZ INTERN



comercială pe acțiuni, fiind înființată în baza HG 1524/2002 ca urmare a reorganizării S.C. Termoelectrica S.A.

Sediul social al ELCEN este în România, Municipiul București, str. Splaiul Independenței nr. 227, sectorul 6.

ELCEN este înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J/40/1696/2003, având ca scop producerea și furnizarea energiei electrice, producerea, dispecerizarea, transportul, distribuția și furnizarea energiei termice, precum și efectuarea, cu respectarea legislației în vigoare, de acte de comerț corespunzătoare obiectului de activitate "Productia de energie electrica" – Cod CAEN 3511. Durata ELCEN este nelimitată, cu începere de la data înmatriculării în Registrul Comerțului.

ELCEN are în componența sa 5 (cinci) sedii secundare, puncte de lucru, fără personalitate juridică, astfel:

| | |
|--|---|
| Centrala Termoelectrică Grozăvești | București, Str. Splaiul Independenței nr. 229, sector 6 |
| Centrala Termoelectrică București Vest | București, B-dul. Timișoara nr. 106, sector 6 |
| Centrala Termoelectrică Progresu | București, Str. Pogoanele nr. 1A, sector 4 |
| Centrala Termoelectrică București Sud | București, Str. Releului nr. 2B, sector 3 |
| Uzina de Reparații | București, Str. Releului nr. 2B, lotul 12/1, sector 3 |

2.2. Informații despre contextul care a determinat achiziționarea produselor

Oxigenul tehnic este un gaz comprimat, incolor, inodor, oxidant, ce întreține și sporește eficiența arderii, fiind folosit în combinație cu un gaz de ardere (acetilena tehnică) în cadrul proceselor de debitare oxi-gaz, sudura cu flacăra oxi-acetilenică, tăiere termică, preîncălzirea materialelor metalice.

În cadrul Electrocentrale București S.A. oxigenul tehnic are o gamă largă de aplicații: în activitățile auxiliare de revizii, reparații și întreținere a utilajelor din dotare (operații de debitare oxi-gaz, sudura cu flacăra oxi-acetilenică, tăiere termică, preîncălzirea materialelor metalice, sablare cu flacăra, etc.), fiind folosit în cadrul lucrărilor de reparații programate a se executa în cadrul CTE-urilor ELCEN, cât și în cazul intervențiilor accidentale aparute pe parcursul funcționării agregatelor.

2.3. Informații despre beneficiile anticipate de către autoritatea contractantă

Achiziția este necesară pentru asigurarea cu „Oxigen tehnic” a atelierelor de reparații din cadrul CTE București SUD, CTE Progresu, CTE Grozăvești și CTE VEST.

Oxigenul tehnic sporește eficiența arderii și, în combinație cu un gaz de ardere (acetilena tehnică), este folosit pentru procesele de debitare oxi-gaz, sudura cu flacăra oxi-acetilenică, tăiere termică, preîncalzirea materialelor metalice, fiind un gaz combustibil indispensabil pentru procedeele autogene executate de personalul Uzinei de Reparații, asigurând îndeplinirea standardelor de calitate pentru lucrările de reparații/întreținere a instalațiilor din cadrul ELCEN, de prevenire și eliminare avarii, fiind utilizat pe tot parcursul anului, cu precădere în perioada sezonului de termoficare și a perioadelor de reparații planificate.

3. Produsele solicitate

3.1. Obiectivul general la care contribuie furnizarea produselor

Oxigenul tehnic ce face obiectul prezentului Caiet de sarcini asigură executarea lucrărilor de reparații conform standardelor necesare asigurării condițiilor normale de exploatare și funcționarea neîntreruptă și în condiții de siguranță a echipamentelor energetice din termocentralele ELCEN.

3.2. Obiectivul specific la care contribuie furnizarea produselor

Oxigenul tehnic este un gaz ce întreține și sporește eficiența arderii, fiind utilizat în torțele cu acetilenă și oxigen pentru sudarea și tăierea metalelor, precum și pentru îndreptare, curățare și întărire cu flăcără în cadrul lucrărilor de reparații efectuate de personalul Uzinei de Reparații.

3.3. Descrierea produselor solicitate

Oxigenul tehnic este un gaz comprimat, incolor, inodor, oxidant, mai greu decât aerul.

Informații generale:

- Formulă chimică: O_2
- Aspect: gaz incolor
- Masă molară: 31,9988 kg/kmol

Proprietăți:

- Puritate: $\geq 99,5\%$ vol
- Impurități: N_2 și gaze rare $\leq 0,5\%$ vol
- Densitate la $0^\circ C$ și 1,013 bar: 1,429 kg/m³
- Densitate în raport cu aerul: 1,1052
- Presiune vapori ($20^\circ C$): 200 bar

3.3.1 Produse solicitate

Oxygen tehnic:

| Cantitate | Unitate de măsură | Loc de livrare | Data de livrare solicitată | Specificații tehnice SAU cerințe de performanță / funcționale <u>minime</u> | Specificații tehnice SAU cerințe de performanță / funcționale <u>extinse/dorite</u> | Durata minima garanție/termen de valabilitate |
|-----------|-------------------|--|---|--|--|---|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. |
| 3000 | m ³ | CTE București SUD Str. Releului nr.2, sect. 3, București | 3 zile lucratoare de la primirea comenzii | Oxygen tehnic comprimat STAS 2031/1977 Compoziția: O ₂ : ≥ 99,5 Vol.-% Impurități: N ₂ și gaze rare < 0,5 Vol.-% Masa moleculară: 31,9988 kg/kmol Ambalare în butelii de oțel cu ogivă de culoare albă și corp albastru ; robinet DIN 477 nr. 9; G3/4 | Ofertantul trebuie să fie autorizat ISCIR pentru furnizarea produselor care fac obiectul prezentului caiet de sarcini. Ofertantul trebuie să fie autorizat conform legislației în vigoare, să manipuleze și să transporte produsul ce face obiectul prezentului contract. În cadrul ofertei tehnice se vor prezenta acte doveditoare care să confirme că produsul ce face obiectul prezentului caiet de sarcini, este fabricat în sistemul de management al calității conform cu SR EN ISO 9001/2018 sau conform oricărui alt standard de calitate echivalent. Buteliile de oxygen tehnic trebuie să corespundă cerințelor din STAS 5189/69 | 12 luni de la livrare |

Specificațiile tehnice trebuie să fie în concordanță cu următoarele normative:

- STAS 2031-77 Oxygen tehnic gazos și lichid – sau echivalent.
- SR EN 1089-3 Marcarea recipientelor.
- HG 1425/2006 Norme metodologice de aplicare a prevederilor Legii Securității și sănătății în muncă.
- HG 584/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a echipamentelor sub presiune.
- Prescripția tehnică ISCIR PT C5-2003.
- Legea 319/2006 privind securitatea și sănătatea muncii.
- PE 009/93 – Norme de prevenire, stingere și dotare împotriva incendiilor pentru ramura energiei electrice și termice.

La elaborarea ofertei tehnice ofertantul va ține seama de toate cerințele descrise în prezentul caiet de sarcini:

a) Oferta tehnică va cuprinde date tehnice și informații care să dovedească că produsul îndeplinește toate condițiile tehnice.

b) În oferta tehnică ofertantul va certifica furnizarea produsului, în conformitate cu anexa nr. 1.

c) În oferta tehnică se vor înscrie în mod obligatoriu informații privind termenul de livrare al produsului.

d) Se va prezenta fișa tehnică a produsului oferat, specificații tehnice și orice alte informații care contribuie la descrierea cât mai detaliată a produsului.

e) Se va prezenta fișa cu datele de securitate ale produsului care face obiectul achiziției.

f) Se vor prezenta caracteristicile principale ale produsului și compoziția chimică a acestuia.

g) În cadrul ofertei tehnice se vor prezenta acte doveditoare care să confirme că produsul ce face obiectul prezentului caiet de sarcini, este fabricat în sistemul de management al calității conform cu SR EN ISO 9001/2018 sau conform oricărui alt standard de calitate echivalent.

h) Se va preciza garanția tehnică oferată (termenul de valabilitate) sau se va confirma acordarea garanțiilor tehnice impuse de achizitor în caietul de sarcini la capitolul „Garanții”.

i) Furnizorul trebuie să fie autorizat ISCIR, conform prescripției tehnice PT C5/-2003 pentru verificarea și autorizarea buteliilor cu gaze sub presiune. Furnizorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru calitatea produsului.

j) Furnizorul are obligația să asigure achizitorului condițiile tehnice stabilite de producător pe timpul transportului, manipulării, depozitării și desfacerii produsului.

k) Furnizorul va acționa cu atenție și responsabilitate, astfel încât să prevină apariția oricărei forme de poluare. În cazul în care, din vina acestuia, pe amplasamentul Electrocentrale București, se produce o poluare accidentală (scapări accidentale de gaze industriale, deversări de combustibili, pierderi de lubrifianți sau alte lichide periculoase de la autovehiculele utilizate), furnizorul are obligația de a interveni imediat și de a anunța achizitorul, iar limitarea și înlăturarea efectelor se va face prin acțiunea și pe cheltuiala furnizorului.

3.4. Garanție/termen de valabilitate

Furnizorul va garanta calitatea produselor pe perioada derulării contractului.

Garanția tehnică solicitată pentru produsele care fac obiectul prezentului caiet de sarcini este de minim **12 luni** de la livrarea produselor.

Perioada de garanție începe de la data recepției cantitative sau în cazul amânării din cauze care nu țin de contractant, la un interval egal cu numărul de zile după stingerea cauzei care a generat amânarea.

3.5. Livrare, ambalare, etichetare, transport

Condiția de livrare este DDP la punctul de lucru CTE București SUD: str. Releului, nr. 2, sector 3, București.

Livrarea produsului se va face eșalonat, pe bază de comunicare scrisă, în maxim 3 (trei) zile lucrătoare de la transmiterea acesteia, în tuburi proprietate furnizor, **chiria tuburilor fiind inclusă în pret pe perioada cât se vor afla în custodia ELCEN.**

Livrarea se va face în recipiente a caror capacitate de încărcare va asigura respectarea cantității totale comandate în notificare transmisă furnizorului.

Tuburile vor fi returnate după golire, pe baza de aviz de expediție sau proces verbal de predare/primire, fără plata vreunei chirii.

Furnizorul va ridica tuburile goale în maxim 3 zile lucratoare, în baza unei notificări scrise transmisă pe fax sau electronic (e-mail), fără a solicita plata transportului și necondiționat de livrarea unor tuburi pline.

Tuburile aflate în custodia beneficiarului după expirarea perioadei de valabilitate a contractului se vor returna în termen de 60 de zile calculat de la expirarea perioadei de valabilitate a contractului, fără plata vreunei chirii.

Furnizorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru calitatea produsului.

Un produs este considerat livrat când toate activitățile în cadrul contractului au fost realizate și produsul este recepționat de autoritatea contractantă.

Oxigenul tehnic va fi livrat în recipienti conform normelor ISCIR/CE:

- Modelul și calculul grosimilor peretelui cilindrului să fie în conformitate cu EN 1964-1, ISO 9809-1:2010, Directiva 2010/35/EU și ADR 2017
- Butelii trebuie să fie conforme cu PT C5 colecția ISCIR și să respecte Normele Europene în vigoare – Directiva 1999/36/EG (TPED), Directiva 2002/50/CE care sunt transpuse în legislația Românească prin HG 941/2003 modificată prin HG 1941/2004.
- Buteliile trebuie să fie vopsite în culori conform SR EN 1089-3.
- Inel de gât conform EN ISO 11117.
- Montaj robinet conform SR EN ISO 13341.

Transportul și toate costurile asociate (precum ambalare, marcare, verificare, manipularea/incarcarea tuburilor) sunt în sarcina exclusivă a contractantului, fiind incluse în prețul unitar la gazului, urmand ca la livrarea produselor la depozitele achizitorului, manipularea buteliilor, atât la descarcare, cât și la incarcare, se efectueze de către ambele părți, furnizor și achizitor.

Pentru prejudiciile cauzate de furnizarea defectuoasă și/sau cu întârziere a produselor contractate, ori de neindeplinirea în totalitate a acestor obligații, autoritatea contractantă va percepe contractantului daune interese, conform reglementărilor legale în vigoare, până la acoperirea prejudiciului produs.

Contractantul va ambala și eticheta produsele furnizate astfel încât să prevină orice daună sau deteriorare în timpul transportului acestora către destinația stabilită.

Contractantul este responsabil pentru livrarea în termenul agreeat al produselor și se consideră că a luat în considerare toate dificultățile pe care le-ar putea întâmpina în acest sens și nu va invoca nici un motiv de întârziere sau costuri suplimentare.

4. Atribuțiile și responsabilitățile părților

În raport cu cerințele stipulate în prezentul Caiet de Sarcini, responsabilitățile și atribuțiile părților sunt următoarele:

Ofertantul are următoarele obligații principale:

- a. mobilizarea de resurse suficiente și cu expertiză adecvată pentru a asigura gestionarea contractului, astfel cum este solicitat la nivelul Caietului de Sarcini,
- b. îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu respectarea bunelor practici din domeniu, a prevederilor legale și contractuale relevante, astfel încât să se asigure că obligațiile sunt îndeplinite la parametrii solicitați,
- c. asigurarea unui grad de flexibilitate în planificarea modalității de gestionare a contractului, pe toată durata de derulare a contractului,
- d. transmiterea datelor de identificare și de contact ale personalului alocat pentru executarea contractului

e. colaborarea cu personalul autorității/entității contractante alocat pentru verificarea produselor livrate și realizarea recepțiilor,

f. reducerea, în măsura posibilă, la minim, a situațiilor de întârzieri în efectuarea livrărilor, minimizând astfel impactul negativ asupra activității autorității/entității contractante,

g. asigurarea că orice documente, documentații și/sau instrucțiuni furnizate către personalul autorității/entității contractante sunt exacte și elaborate în conformitate cu bunele practici specifice în domeniu,

h. prezentarea rapoartelor solicitate de personalul autorității/entității contractante, potrivit cerințelor de raportare stabilite prin Contract,

i. colaborarea cu personalul autorității/entității contractante alocat pentru furnizarea produselor care fac obiectul contractului și pentru asigurarea serviciilor accesorii.

Obligațiile principale ale Ofertantului devenit Contractant se completează cu obligațiile prevăzute în condițiile contractuale.

Autoritatea/entitatea contractantă are următoarele obligații principale:

a. desemnarea unei persoane sau a unei echipe pentru monitorizarea contractului,

b. punerea la dispoziția Contractantului a tuturor informațiilor disponibile și necesare pentru derularea contractului în timpul stabilit și la nivelul de calitate și performanță prevăzut în Caietul de Sarcini,

c. asigurarea accesului în spațiile în care urmează a se realiza livrarea, după caz instalarea produselor;

d. mobilizarea tuturor resurselor care sunt în sarcina sa, pentru buna derulare a contractului,

e. colaborarea cu Contractantul pentru a identifica în timp util orice eventuale probleme care ar putea apărea pe parcursul derulării contractului,

f. asigurarea acurateții oricăror informații puse la dispoziția Contractantului pe durata derulării contractului,

g. monitorizarea îndeplinirii tuturor cerințelor din Caietul de Sarcini și a oricăror elemente ale Propunerii Tehnice și Financiare pe durata derulării contractului, efectuarea și păstrarea unei arhive cu înregistrări pentru documentarea nivelului de performanță a Contractantului,

h. notificarea Contractantului prin canalele de comunicație puse la dispoziție de acesta privind orice incidente sau disfuncționalități care intervin pe perioada de derulare a contractului,

i. verificarea tuturor documentelor asociate recepției produselor și serviciilor suport care fac obiectul contractului, respectiv care confirmă furnizarea produselor potrivit condițiilor de calitate stabilite în Caietul de sarcini.

5. Documentații ce trebuie furnizate autorității/entității contractante în legătură cu produsul

Toate produsele incluse în prezentul contract vor fi furnizate împreună cu documentația adecvată, în limba română.

Documentațiile obligatorii pe care Contractantul trebuie să le livreze autorității/entității contractante în cadrul contractului sunt:

- factură fiscală (transmisă în format electronic pe platforma RO eFactura, cat si pe adresele de email comunicate de achizitor);

- aviz de insotire marfa;
- declarație de conformitate emisă de producător;
- fișă tehnică de securitate (la prima livrare);

6. Recepția produselor

Recepția cantitativă și calitativă se efectuează la sediul autorității contractante în termen de 3 zile de la data primirii produselor, termen în care este convocat contractantul în caz de neconformități cantitative și calitative.

Recepția se realizează pe baza documentelor enumerate la punctul 5 și se încheie prin semnarea Notei de recepție-constatare diferite (NRCD).

7. Modalități și condiții de plată

Contractantul va emite factura pentru produsele livrate și o va transmite în format electronic, atât pe e-mail (la adresele comunicate de achizitor) cât și pe platforma electronică RO-eFactura. Fiecare factura va avea menționat numărul contractului, datele de emitere și de scadență ale facturii respective, precum și conturile bancare specificate în contract.

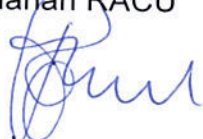
Plățile în favoarea Contractantului se vor efectua în termenele prevăzute în contract de la data livrării/recepției produselor la Autoritatea contractantă și a tuturor documentelor justificative.

8. Cadrul legal care guvernează relația dintre Autoritatea/entitatea contractantă și Contractant (inclusiv în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă)

Ofertantul devenit Contractant are obligația de a respecta în executarea Contractului, obligațiile aplicabile în domeniul mediului, social și al muncii instituite prin dreptul Uniunii, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispozițiile internaționale de drept în domeniul mediului, social și al muncii enumerate în anexa X la Directiva 2014/24, respectiv:

- I. Convenția nr. 87 a OIM privind libertatea de asociere și protecția dreptului de organizare;
- II. Convenția nr. 98 a OIM privind dreptul de organizare și negociere colectivă;
- III. Convenția nr. 29 a OIM privind munca forțată;
- IV. Convenția de la Viena privind protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon;
- V. Convenția de la Basel privind controlul circulației transfrontaliere a deșeurilor periculoase și al eliminării acestora (Convenția de la Basel);
- VI. Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (Convenția de la Stockholm privind POP);
- VII. Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aplicabilă anumitor produși chimici periculoși și pesticide care fac obiectul comerțului internațional (UNEP/FAO) (Convenția PIC), 10 septembrie 1998, și cele trei protocoale regionale ale sale.

Intocmit
Marian RÂCU



**ELECTROCENTRALE BUCUREȘTI S.A.**

Splaiul Independenței nr. 227, cod poștal 060041, sector 6, București

Tel.: +4021.275.11.03, Fax: +4021.275.14.05

office@elcen.ro, www.elcen.ro

C.U.I.: 15189596, R.C.: J40/1696/2003



UZ INTERN

ANEXA nr.1

la Caietul de sarcini

NECESAR OXIGEN TEHNIC

| Nr. crt. | Denumire produs | Cod CPV | UM | Cantitate |
|----------|-----------------|------------|----------------|-----------|
| 1 | Oxigen tehnic | 24111900-4 | m ³ | 3.000 |

Nota : Se vor plati numai cantitatile efectiv livrate.

SEF S.A.A.T.
Vasile GONTARUÎntocmit,
Marian RĂCU